

FARB-KOMBINATIONSMÖGLICHKEITEN FÜR ELAFLEX COAX - SCHLAUCHLEITUNGEN

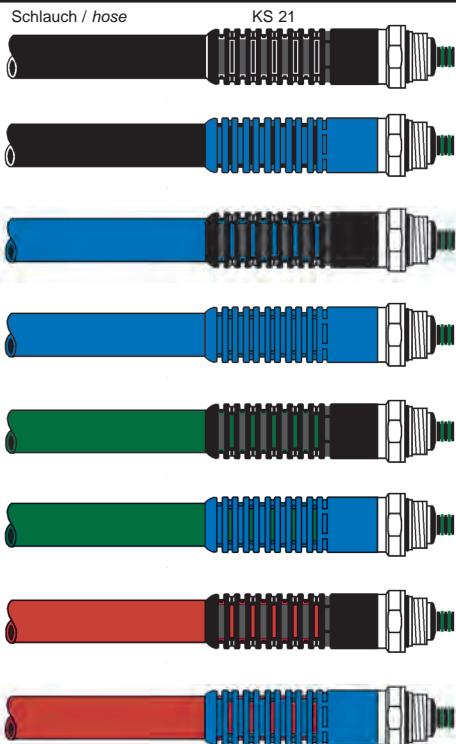
Possible Colour Combinations for ELAFLEX COAX Hose Assemblies

FARB-CODE

Colour Code



Zapfventilseite mit werksmontiertem Knickschutz **KS 21** - nicht nachrüstbar, da die Verschraubungen nicht demontierbar sind.  
 Nozzle side with factory assembled anti-kinking sleeve **KS 21** - cannot be retrofitted because of the non-reusable fittings.



SS

SB

BS

BB

GrS

GrB

RS

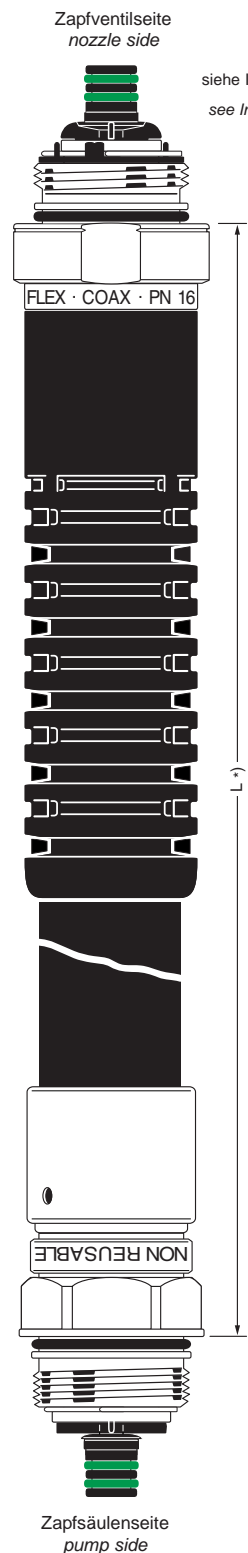
RB

COAX -Schlauchleitungen DN 21 / 8 NR. Für Zapfsäulen mit aktiver Gasrückführung. Ausführung und technische Daten umseitig.

COAX hose assemblies DN 21 / 8 NR. For dispensers with active vapour recovery. - Design and technical details see overleaf.

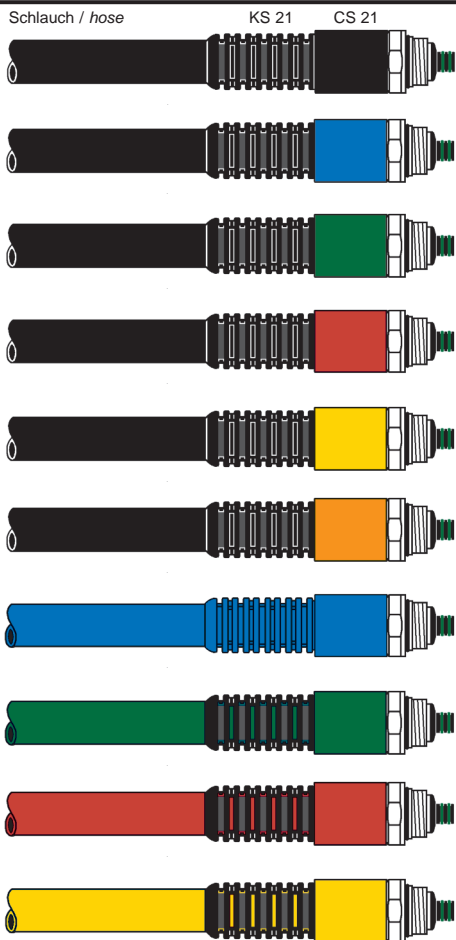
übliche Bestell-Längen in Metern  
 commonly ordered lengths in meter

L *)
3,00
3,15
3,20
3,30
3,40
3,45
3,50
3,60
3,75
3,85
4,00
4,17
4,20
4,30
4,35
4,40
4,50
4,80
4,90
5,00
5,20
5,40
5,60
5,65
5,85
6,00



siehe Info 1.07  
 see Info 1.07

Zusätzlich mit kurzer, farbiger Sortentülle **CS 21** über dem Knickschutz **KS 21**. **CS 21** kann auch nachträglich montiert oder ausgewechselt werden.  
 Additionally with short colour sleeve **CS 21** on the anti-kinking sleeve **KS 21**. **CS 21** can be retrofitted or changed.



SS + S

SS + B

SS + Gr

SS + R

SS + G

SS + Or

BB + B

GrS + Gr

RS + R

GS + G

\*) Bei Festlegung von L muss die umseitig beschriebene Längung durch Quellung berücksichtigt werden.

\*) When determining L consider elongation by swelling as per description overleaf.

**BESTELLBEISPIEL:** COAX 21/8 - L 4,00 - SS bedeutet:

COAX -Schlauchleitung DN 21 / 8 mit Länge L = 4,00 m und mit Farbcode SS = schwarz für Schlauch + Knickschutz - ohne Sortentülle.

**EXAMPLE:** COAX 21/8 - L 4,00 - SS means:

COAX hose assembly DN 21 / 8, length L = 4,00 m, colour code SS = black for hose and anti-kinking sleeve - without colour sleeve.

**KRAFTSTOFFSCHLAUCH (außen)**

Qualitäts-Zapfschlauch 'CONTI-SLIMLINE' DN 21 - PN 16, OD ~ 31 mm, außen glatt, rollfähig für Rollvorrichtungen bis minimal 150 mm Ø. Innen NBR leitfähig. Zwei Textilgeflechtseinlagen mit eingeflochtenen Spezial-Leitfäden. Außen chlorierter Synthesekautschuk, lichtertrissbeständig.

**TYPE SL 21** schwarz oder farbig (aralblau, blau, grün, rot, gelb) mit glatter, farbstabiler Oberfläche, mit fortlaufender und dauerhafter Laserkennzeichnung.

Erfüllen die Anforderungen nach DIN/EN 13483 (EN 1360) und TRbF 131/2.

**SCHLAUCHARMATUREN (nur werksmontiert)**

Nicht demontierbare Sicherheitsverschraubungen DN 21 – PN 16 aus Aluminium, Swivelmutter mit Normanschluss M34 x 1,5 aus rostfreiem Stahl, O-Ringe aus Viton.

**Zapfventilseite** mit neuem Leichtgang-Drehgelenk ab Produktion 1.07 mit spiralfederunterstützter Lippendichtung **ED 077** aus kälteflexiblem Polyurethan (siehe Info 1.07). Mit 2 Schlüsselflächen SW 41.

**Zapfsäulenseite** Drehgelenk mit O-Ring **EO 171 Vi** – 6 Schlüsselflächen SW 36.

**KNICKSCHUTZ**

Auf der Zapfventilseite Knickschutz **KS 21** aus kälteflexiblem Polyurethan. Mit Entgasungsöffnungen. Nicht demontierbar. – Deutsches Gebrauchsmuster 9202329.

**SORTENTÜLLE**

Farbstabile kurze Sortentülle **CS 21** zur Kennzeichnung von Kraftstoffsorten oder Darstellung der Firmenfarbe. Aus Polyurethan mit glatter, glänzender Oberfläche in allen gängigen Firmenfarben. Kann auch nachträglich montiert oder demontiert werden (siehe S. **GR 13**).

**GASSCHLAUCH (innen)**

Gasrückführungsschlauch DN 8 – PN 16 (OD ~ 12 mm) aus kälteflexiblem Polyurethan. Kraftstoffbeständig und ozonfest, diffusionsarm. Durch Stahlgeflechtseinlage formstabil auch bei engen Biegeradien. – Mit Gasschlauchstutzen DN 8 aus PVDF schwarz, mit nicht wiederverwendbaren Schellen aus rostfreiem Stahl.

**Zapfventilseite** mit Verdrehungssicherung durch arretierten Gasschlauchstutzen.

**Zapfsäulenseite** drehbar gelagert zur Vermeidung von Verwürgungen durch Torsion.

**EICHFÄHIGKEIT / LÄNGUNG**

Gemäß **EN 13483** darf die **Volumenzunahme** einer frischen Schlauchleitung bei 3 bar nicht mehr als 2 % des Schlauchinhaltes betragen. CONTI-SLIMLINE Schläuche erfüllen diese Norm dank ihrer dehnungsarmen Einlagen mit ausreichender Sicherheitstoleranz.

Die **Längung** der Schlauchleitung nach Quellung darf nach Norm maximal 4 % betragen. CONTI-SLIMLINE Schläuche längen sich im Betrieb mit Otto-Kraftstoffen z. B.:

- bei verbleitem Super - Benzin um ca. 1 bis 1,5 %,
- bei bleifreiem Super - Benzin um ca. 1,5 bis 2 %.

**PERMEABILITÄT**

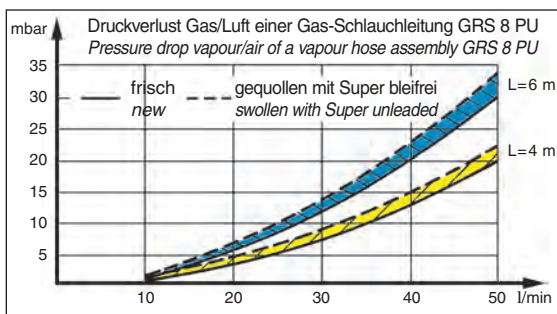
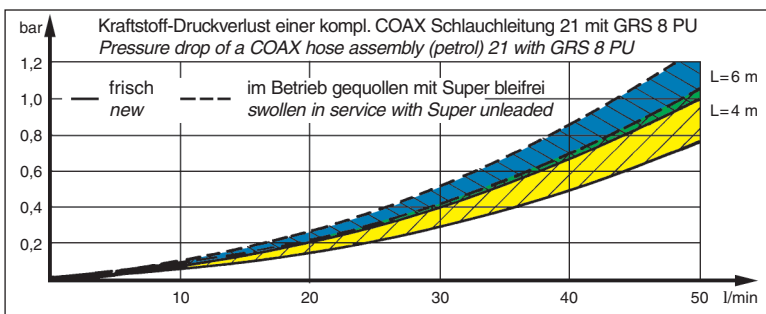
Nach **EN 13483** darf der Kraftstoffverlust einer Schlauchleitung DN 21 bei Prüfung mit Liquid C nicht größer sein als 12 ml / m je Tag.

CONTI-SLIMLINE Schläuche erfüllen diese Vorschrift.

**KÄLTBIEGEKRAFT**

Die **EN 13483** schreibt vor, dass ein frischer Kraftstoffschlauch bei -30° C in einer normgerechten Vorrichtung mit Radius 75 mm beim Biegen um 90° keine größere Biegekraft als 180 N erfordert. CONTI-SLIMLINE Schläuche DN 21 erfordern nur 70 bis 100 N Biegekraft und erfüllen damit die noch schärferen Anforderungen der deutschen MPD-Hersteller.

Für den Betrieb in besonders kalten Regionen (z. B. Skandinavien) liefern wir die **LT-Type** (low temperature). Diese ist gut rollfähig bis -40° C, in Abhängigkeit von der Konstruktion der Rückholvorrichtung. Sie erfüllt alle Normanforderungen der Niedrigtemperaturtype der EN 13483.



**PETROL PUMP HOSE (outside)**

Quality petrol pump hose 'CONTI-SLIMLINE' DN 21 - PN 16, OD ~ 31 mm, smooth surface, suitable for retraction devices up to min.150 mm Ø. Lining: electrically conductive. Two textile reinforcements with interwoven conductivity strands. Cover: chlorinated synthetic rubber, resistant to light cracks.

**TYPE SL 21** black or coloured (green, red, light blue, blue, yellow) with smooth, colour stable surface. With continuous and permanent laser marking.

Meet all requirements of EN 13483 (EN 1360) and TRbF 131/2.

**HOSE FITTINGS (factory assembled)**

Non-reusable safety fittings DN 21 - PN 16 aluminium, swivel nut with standard thread M 34 x 1,5 of stainless steel, O-rings of Viton (FKM).

**Nozzle side** with new easy rotating swivel from production 1.07, with helical spring supported lip seal **ED 077** of LT (Low Temperature) flexible polyurethane (see Info 1.07). With two key faces width 41 mm.

**Pump side** swivel with O-ring **EO 171 Vi** - with six key faces width 36 mm.

**ANTI-KINKING SLEEVE**

On nozzle side anti-kinking sleeve **KS 21** of polyurethane (LT - flexible). With degassing holes. Non-reusable. – German design copyright no. 9202329.

**IDENTIFICATION SLEEVE**

Short sleeve **CS 21** with stable colours for grade identification or company colours. Made of polyurethane with smooth glossy surface in all known company colours. Retrofitting and disassembly are possible (see page **GR 13**).

**VAPOUR HOSE (inside)**

Vapour recovery hose DN 8 - PN 16 (OD ~ 12 mm) of polyurethane (LT - flexible). Resistant to petrol and ozone, low diffusion. Remains stable also with narrow bending radii, because of the steel reinforcements. - With vapour hose tail DN 8 of PVDF black, with non reusable stainless steel clamps.

**Nozzle side** with arresting device through locked vapour hose tail.

**Pump side** swivel supported to avoid twisting through torsion.

**COMFORMITY TO WEIGHTS AND MEASURES / ELONGATION**

According to **EN 13483** the **volume increase** of a new hose assembly is not allowed to be more than 2 % of the hose contents at 3 bar. CONTI-SLIMLINE hoses meet this standard with sufficient safety tolerance due to their low-tensile textile reinforcements.

According to the standard the **elongation** of the hose through swelling is allowed to be max. 4 %. During service with petrol CONTI-SLIMLINE hoses elongate as follows:

- with leaded super petrol about 1 to 1,5 %,
- with unleaded super petrol about 1,5 to 2 %.

**PERMEABILITY**

According to **EN 13483** the loss of petrol in a hose assembly is not allowed to be higher than 12 ml/m per day when using Liquid C.

CONTI-SLIMLINE hoses meet this standard.

**LOW TEMPERATURE BENDING FORCE**

The **EN 13483** specifies that a new petrol pump hose must not require a higher bending force than 180 N when bending the hose at -30° C in a normed device with a radius of 75 mm at an 90° angle. CONTI-SLIMLINE hoses DN 21 only require 70 to 100 N and meet the even higher requirements of the German MPD manufacturers.

For the operation in particularly cold regions (i. e. Scandinavia) we supply the **LT-type** (low temperature), with a good retractability up to -40° C, dependent on the construction of the retraction device. It meets all requirements of the Low Temperature Type as described in EN 13483.

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

GRUPPE GR Section	GE- WICHT Weight Approx. ≈ kg/m	SCHLAUCH- GRÖSSE Hose Size			Betriebsdruck Work. Pressure bar	Prüfdruck Test Pressure bar	Biegeradius Bend. Radius mm	Rollenlänge Coil Length ca./m	BESTELL- NUMMER Part Number Type
		ID in.	ID mm	OD mm					
	0,55	7/8"	21	31	16	24	100	40 - max. 80	SL 21 SL 21 blau · blue arabblau · light blue gelb · yellow grün · green rot · red
<p>Type <b>Slimline 'SL'</b> ist der schwarze Standard-Zapfschlauch mit zwei Textilgeflechten. Farbige Varianten: technische Daten wie Materialien, Spezifikation und Kennzeichnung identisch mit schwarzer Standardtype. Die Farben sind sehr lichtstabil. Alle Slimline-Typen sind aufgrund ihrer glatten, gleitfähigen Oberfläche und hoher Flexibilität sehr gut für MPD-Schlauchrückholungen geeignet. Die Herstellung erfolgt in Qualitäts-Dornfertigung mit Vulkanisation im Kunststoffmantel. Mit fortlaufender und dauerhafter Laserkennzeichnung:</p> <p>CONTI-SLIMLINE 21 · EN 1360 · EN 13483 · TYPE 1 · TRbF 131 · Ω · PN 16 · AS 2683 · ELAFLEX Ⓢ 06.10</p> <p>Type <b>Slimline 'SL'</b>: The standard petrol pump hose with 2 textile braids and black cover. Coloured versions: technical data, specifications and markings identical to black standard type. Colours are stable against weathering and UV light. Due to the smooth cover and high flexibility, all Slimline hoses are perfectly suitable for MPD hose retraction systems. Made on a quality mandrel production, vulcanised in a plastic cover process. With continuous and permanent laser marking.</p>									
	0,55	7/8"	21	31	16	24	100	40 - max. 80	SL 21 LT SL 21 LT blau · blue arabblau · light blue gelb · yellow grün · green rot · red
<p>Type <b>Slimline 'SL LT'</b>: besonders kälteflexible Spezialtype für den Einsatz in kalten Regionen. Gut biegsam bis -40° Celsius. Mit fortlaufender und dauerhafter Laserkennzeichnung:</p> <p>CONTI-SLIMLINE 21 LT · EN 1360 · EN 13483 · TYPE 1 · TRbF 131 · Ω · PN 16 · ELAFLEX Ⓢ GERMANY · 06.10</p> <p>Type <b>Slimline 'SL LT'</b>: A special low temperature type for use in cold climate regions, e.g. Scandinavia and Russia. Good cold flexibility down to -40° Celsius. With continuous and permanent laser marking.</p>									
0,12	8	12	Knickfest bei engen Radien und formstabil durch Stahlgeflechteinlage. Kraftstoff- und gasbeständig. Nicht leitend.		GRS 8 PU		Gasschlauch DN 8 / PN 16 Polyurethan, diffusionsarm, kältebiegsam bis zu -40° C		
<p><i>Resistant to kinking due to steel reinforcements. LT-flexible. Non el. conductive.</i></p>									
0,25	21	31	Demontierbare COAX - Schlauchverschraubung f. Kraftstoffschlauch DN 21. Zur Montage ist EW 21 erforderlich. V 21-34/2 mit ED 079 Lippendichtung und EF 080 Spiral-Federring. V 21-34/6 mit O-Ring EO 171.		V 21 - 34/2 mit Leichtgang-Drehgelenk, für die Zapfventilseite with easy rotating swivel, for nozzle side		Schlauchverschraubung DN 21 mit Drehgelenk M 34 x 1,5, Mutter aus 1.4104, Stützen aus Alu, Hülse Messing cr, Dichtungen siehe links		
0,24	21	31	Reusable COAX hose fitting for hose DN 21. Use EW 21 for assembly. V 21-34/2 with ED 079 lip seal and EF 080 spiral spring. V 21-34/6 with O-Ring EO 171.		V 21 - 34/6 mit drehbarem Anschluß, für die Zapfsäulenseite with swivel, for pump side		Hose fitting DN 21 with swivel thread M 34 x 1,5, nut of stainless steel 1.4104, hose tail of aluminium, ferrule of brass chrome plated, seals see left side		
0,034	-	-	Knickschutz für die Zapfventilseite des COAX-Schlauches, unbedingt erforderlich. NICHT demontierbar.		KS 21 schwarz · black blau · blue		Knickschutz KS 21 aus Polyurethan, verschleißfest, kälteflexibel Anti-kinking sleeve KS 21 of polyurethane. Resistant to wear, LT-flexible		
0,012	-	-	Kurze, farb stabile Tülle zum Überschieben über V 21 und Knickschutz KS 21. Auch nachrüstbar und demontierbar.		CS 21 blau · blue gelb · yellow grün · green rot · red schwarz · black		Sortentülle CS 21 aus Polyurethan, mit glatter, glänzender Oberfläche Colour Sleeve CS 21 polyurethane with glossy surface		
0,005	für/for 8	-	Mit drehbarem Zentrierclip A für die Zapfsäulenseite des Schlauches.		EK 754		Gasschlauchstutzen DN 8 aus PVDF schwarz, mit montierten O-Ringen EO 756 aus Viton (FKM)		
0,005	für/for 8	-	Mit 4 festen Zentrierflügeln und Verdrehungssicherungsbuchse B für die Zapfventilseite des Schlauches.		EK 755		Vapour hose tail DN 8 of PVDF black, with assembled O-rings EO 756 of FKM		
0,003	-	11,5	Spannbereich von 11,5 - 13 mm. Nicht demontierbar. Zur Montage ist die Spezialzange EW - Z13 erforderlich.		GSS 11,5		Gasschlauchschelle GSS 11,5 aus nicht rostendem Stahl Vapour hose clamp GSS 11,5 of stainless steel		



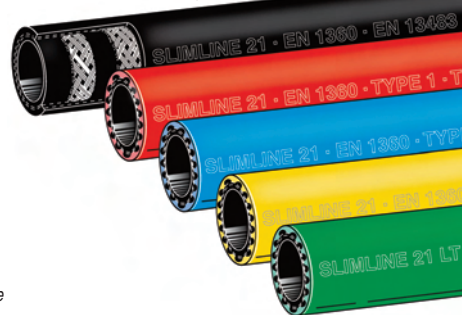
Qualitäts-Zapfschläuche 'CONTI-SLIMLINE' für Vergaserkraftstoffe. Auch für Ethanolbeimischungen bis E 85 geeignet. Eichfähig für elektrische Zapfsäulen gemäß unserer Erläuterungen. Kältebiegsam bis -30° C (LT-Type bis -40° C). Entsprechen TRbF 131/2 und EN 1360, bzw. EN 13483.

Innen : NBR leitfähig, nicht ausfärbend, diffusionsarm  
Festigkeitsträger : zwei dehnungsarme Textilgeflechte mit gekreuzten, eingeflochtenen Spezial-Leitfäden

Außen : Chlorierter Synthesekautschuk lichtertrüb- und ölbeständig

**Type Slimline 'SL'**  
Slimline

**Type Slimline 'SL LT'**  
Slimline  
Low Temperature



'CONTI-SLIMLINE' quality petrol pump hoses for gasoline fuels. Also suitable for fuels with ethanol content up to E 85. Can be calibrated for electric dispensing pumps, see overleaf. Cold flexible down to -30° C / -22° F (LT-type down to -40° C / -40° F). Correspond to TRbF 131/2 and EN 1360, respectively EN 13483.

Lining : Nitrile rubber (NBR), conductive, no discoloration  
Reinforcements : Two low tensile textile braids with crossed interwoven conductivity strands  
Cover : Chlorinated synthetic rubber. Resistant to light cracks and oil.

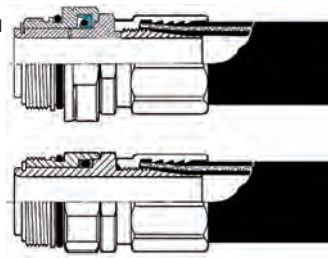
**Gasschlauch DN 8 / PN 16**  
Polyurethan, diffusionsarm, kältebiegsam bis zu -40° C

**Vapour hose DN 8 / PN 16**  
polyurethane, low diffusion, LT-flexible down to -40° C



**Schlauchverschraubung DN 21**  
mit Drehgelenk M 34 x 1,5, Mutter aus 1.4104, Stützen aus Alu, Hülse Messing cr, Dichtungen siehe links

**Hose fitting DN 21**  
with swivel thread M 34 x 1,5, nut of stainless steel 1.4104, hose tail of aluminium, ferrule of brass chrome plated, seals see left side



**Knickschutz KS 21**  
aus Polyurethan, verschleißfest, kälteflexibel

**Anti-kinking sleeve KS 21**  
of polyurethane. Resistant to wear, LT-flexible

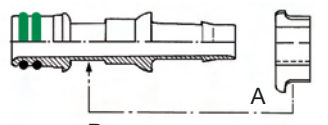


**Sortentülle CS 21**  
aus Polyurethan, mit glatter, glänzender Oberfläche

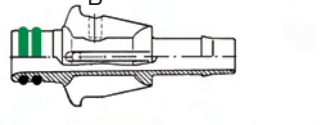
**Colour Sleeve CS 21**  
polyurethane with glossy surface



**Gasschlauchstutzen DN 8**  
aus PVDF schwarz, mit montierten O-Ringen EO 756 aus Viton (FKM)



**Vapour hose tail DN 8**  
of PVDF black, with assembled O-rings EO 756 of FKM



**Gasschlauchschelle GSS 11,5**  
aus nicht rostendem Stahl

**Vapour hose clamp GSS 11,5**  
of stainless steel



**COAX-Schlauchzubehör zur Selbstmontage**  
COAX HOSE ACCESSORIES FOR SELF-ASSEMBLY GR 13

# Schlauch-Spezifikation, Werkzeuge · Hose specification, Tools

## EICHFÄHIGKEIT / LÄNGUNG

Gemäß EN 13483 darf die Volumenzunahme einer frischen Schlauchleitung bei 3 bar nicht mehr als 2 % des Schlauchinhaltes betragen. - CONTI-Schläuche erfüllen diese Norm dank ihrer dehnungsarmen Textileinlagen mit ausreichender Sicherheitstoleranz.

Die Längung des Schlauches nach Quellung mit Liquid 1 darf nach Norm maximal 4 % betragen. CONTI-Schläuche längen sich im Betrieb mit Otto-Kraftstoffen z.B. bei bleifreiem Super-Benzin um ca. 1,5 bis 2 %.

## CONFORMITY TO WEIGHTS AND MEASURES

Acc. to of standard EN 13483 the volume increase of a new hose assembly is not allowed to be more than 2 % of the hose contents at 3 bar. CONTI hoses meet this standard with a sufficient safety tolerance by especially low-tensile reinforcements.

Acc. to this standard the elongation of the hose through swelling is allowed to be maximum 4 % with Liquid 1. During service with petrol CONTI hoses elongate with unleaded super petrol about 1,5 to 2%.

## PERMEABILITÄT

Nach der EN 13483 darf der Kraftstoffverlust einer Schlauchleitung DN 21 bei Prüfung mit Liquid C nicht größer sein als 12 ml/m je Tag. - Das entspricht bei Prüfkraftstoff FAM-A ca. 20 ml/m je Tag. - CONTI-Schläuche erfüllen diese Anforderung.

## PERMEABILITY

According to EN 13483 the loss of petrol in a hose assembly is not allowed to be higher than 12 ml/m per day when using Liquid C. - CONTI hoses fulfill this requirement.

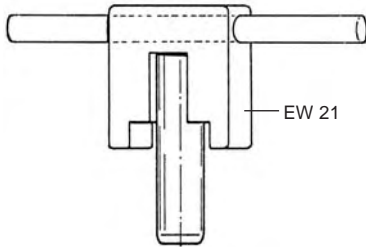
## KÄLTEBIEGEKRAFT

Die Norm EN 13483 schreibt vor, daß ein frischer Kraftstoffschlauch bei -30° C in einer normgerechten Vorrichtung mit einem Ø von 150 mm beim Biegen um 90° keine größere Biegekraft als 180 N erfordert. CONTI-Schläuche DN 21 erfordern deutlich geringere Kräfte und erfüllen damit die noch schärferen Anforderungen der MPD-Hersteller. Für den Betrieb in besonders kalten Regionen (z.B. Skandinavien) liefern wir die LT-Type (low temperature). Diese ist kältebiegsam bis -40° C, und erfüllt die Anforderungen der neuen EN 13483 für die LT-Type.

## LOW TEMPERATURE BENDING FORCE

EN 13483 specifies that a new petrol pump hose must not require a higher bending force than 180 N when bending the hose at -30° C in a standard device with a Ø of 150 mm at 90°. CONTI hoses DN 21 require clearly lower forces and meet the even higher requirements of German MPD manufacturers. For the operation in particularly cold regions (i.e. Scandinavia) we supply the LT-type (low temperature), with a cold flexibility down to -40° C. This type does meet the standard EN 13483 for the LT-type.

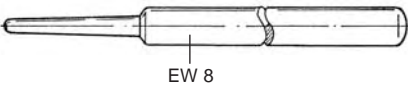
1



Montagedorn **EW 21** aus Stahl für demontierbare COAX-Schlauchverschraubungen DN 21 / V 34. Swivelmutter muss vorher abgenommen werden. Der Querstab gehört nicht zum Lieferumfang.

Assembly mandrel **EW 21** of steel for reusable COAX hose fittings size DN21 / V34. The swivel nut has to be removed beforehand. The cross bar is not part of our supply.

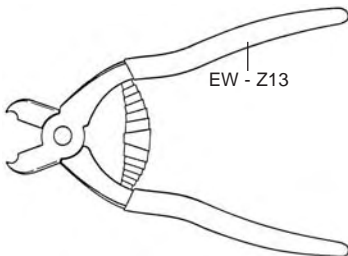
2



Montagedorn **EW 8** aus Delrin, zum "Fangen" und Herausziehen des Gasschlauchstutzens EK 754 zur Clip-Befestigung bei der COAX-Montage.

Assembly tool **EW 8** of Delrin to catch and pull out the vapour hose tail **EK 754** from the outer hose to fasten the clip for the COAX assembly.

3



Spezialzange **EW - Z13** für die sichere Montage der Gasschlauchsclen **GSS**.

Special pliers **EW - Z13** for safety assembly of the clamps **GSS**.

4

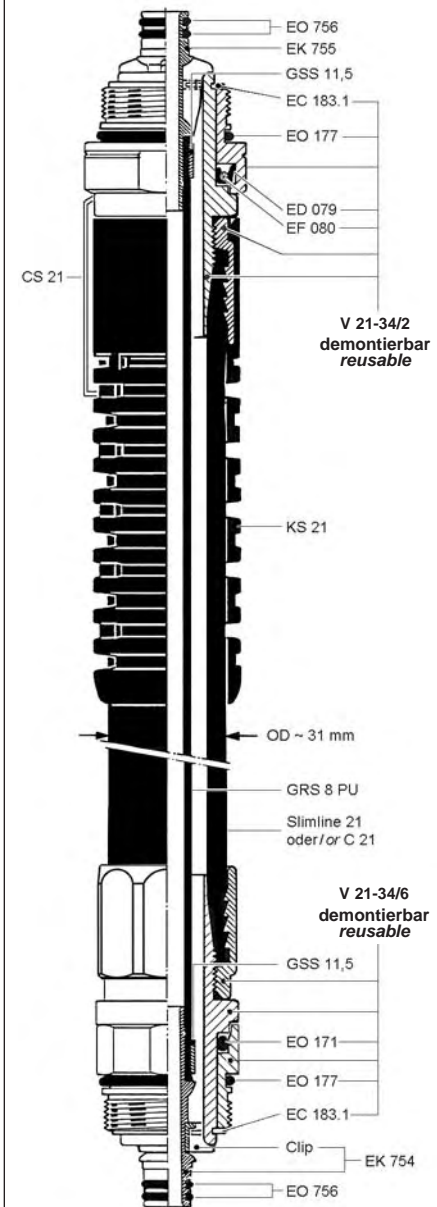


Die Sortentülle **CS 21** wird zur nachträglichen Montage zapfsäulenseitig über die Schlauchverschraubung geschoben. Zapfventilseitige Montage ist nach Abnahme der Swivelmutter möglich.

Subsequent assembly of the Colour Sleeve **CS 21** is effected either from the pump side over the hose fitting, or - after removal of the swivel nut - from the nozzle side.

5

## Zapfventilseite · Nozzle Side



## Zapfsäulenseite · Pump Side

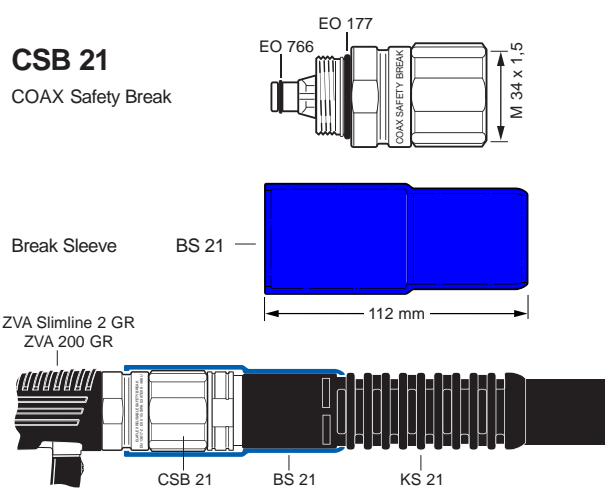
6

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

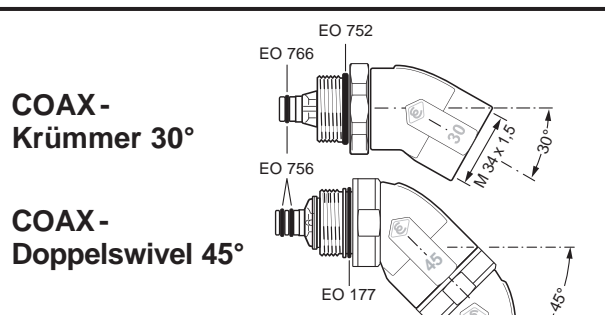
GRUPPE	GE- WICHT	AUSFÜHRUNG WERKSTOFFE	Bau- länge	Ge- winde	BESTELL- NUMMER
GR	Weight Approx.	Design Materials	Length L	Thread Size	Part Number
Section	≈ kg		mm	G	Type



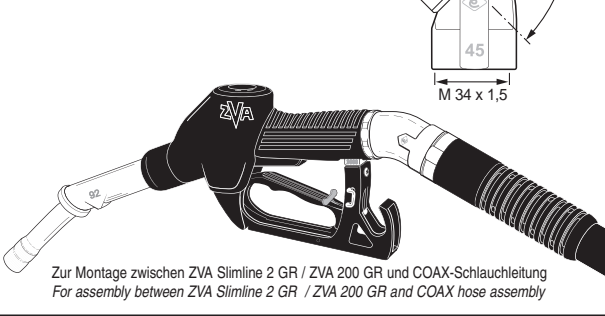
0,13 + 0,06	Selbstschließende Abreißkupplung nach EN 13617-2 als Sicherheit bei Wegfahrunfällen. Zur Montage zwischen Gasrückführungs-Zapfventil und COAX-Schlauchleitung. Trennt bei Axial- oder Winkelzug von 800 N (80 kg) bis 1500 N (150 kg). Weitere technische Daten siehe Montage- und Reparaturanleitung CSB 21. Gehäuse Aluminium, Innenteile aus kraftstoffbeständigen Kunststoffen. O-Ringe Viton. Stückgeprüft mit Prüfzeichen. Das Break Sleeve <b>BS 21</b> aus Polyurethan dient zum Schutz des Ausreißteils vor Beschädigungen und gehört zum Lieferumfang.  <i>Self-sealing break-away coupling acc. EN 13617-2 for assembly between vapour recovery nozzle and COAX hose. Separates at axial or angular pull-off forces from 800 N (80 kg) up to 1500 N (150 kg). Technical data see 'Installation and Reassembly Guide CSB 21'. Body aluminium, inner parts of fuel resistant plastics. O-rings FKM. All parts 100% factory tested with inspection marking. - The break sleeve <b>BS 21</b> of polyurethane is an integral part of CSB 21 and helps protect the break-away part in the event of a drive-off.</i>				CSB 21 + BS 21
-------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	----------------------



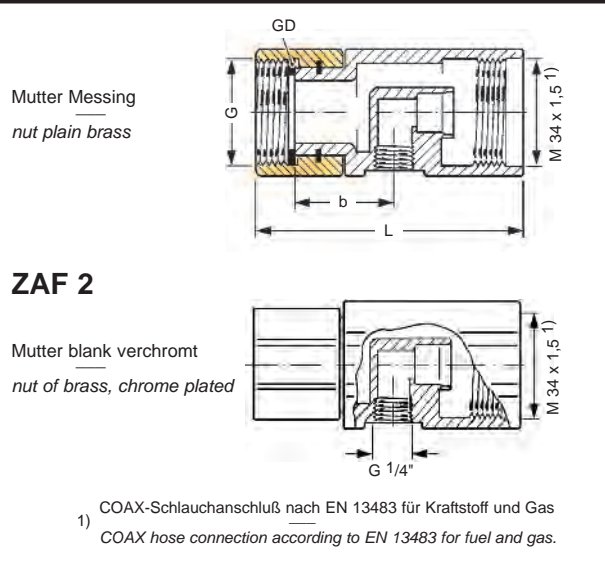
0,17	Mit dem COAX-Krümmter 30° und COAX-Doppelswivel 45° für ZVA Slimline 2 GR / ZVA 200 GR wird die Zapfventil-Gehäuseachse abgekröpft. Dadurch können Schläuche an GR-Zapfsäulen mit abgewinkelter Zapfventilhalterung (Pult- oder Kastenform) senkrecht hängen und ragen nicht in den Fahrbereich. Gehäuse Alu, Innenteile kraftstoffbeständiger Kunststoff, Kontermutter von COAX-Krümmter 30° Stahl korrosionsschutz. Swivelmutter von COAX Doppelswivel 45° Edelstahl. O-Ringe Viton bzw. NBR. - Stückgeprüft mit Prüfzeichen.				COAX KR 30
------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	------------



0,41	<i>COAX elbow 30° and COAX double swivel 45° for ZVA Slimline 2 GR / ZVA 200 GR offset the ZVA body axis.</i> <i>This allows that hoses on vapour recovery dispensers with angular nozzle holder (desk type or box type) hang vertically and do not extend into the forecourt driveway.</i> <i>Body aluminium, inner parts fuel resistant plastics. Counter nut of COAX elbow 30° steel corrosion protected. Swivel nut of COAX double swivel 90° of stainless steel. O-rings of FKM respectively NBR.</i> <i>All parts 100% factory tested with inspection marking.</i>				COAX Doppelswivel 45
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	-------------------------



0,18	COAX-Zapfsäulenanschluss mit drehbarer Mutter n. DIN ISO 228. Schlauchanschluss M 34 mit Gasstutzen DN 8 nach EN 13483. Gehäuse aus Pressaluminium AlMgSi 1, Mutter Pressmessing. Gewindedichtung: Polyurethan blau. Mit Wochenprüfstempel.	85 b = 31	G 1"	ZAF 2.1	Mutter Messing nut plain brass
0,21		100 b = 46	G 3/4"	ZAF 2.4	
0,22			G 1"	ZAF 2.1 - L 100	
0,25		85 b = 31	G 3/4"	ZAF 2.4 - L 100	
0,18			G 1"	ZAF 2.1 cr	
0,21			G 3/4"	ZAF 2.4 cr	
0,22			100 b = 46	G 1"	
0,25		G 3/4"		ZAF 2.4 - L 100 cr	



0,13	COAX - Zapfsäulenanschluss ZAF 1 (alt) mit festem Innengewinde G  COAX adaptor for petrol pumps (old) with fixed female thread G	75	G 1"	ZAF 1	
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	------	-------	--

